

Ændret forslag til Europa-Parlamentets og Rådets forordning om ændring af Rådets forordning (EØF) nr. 881/92 om adgang til markedet for vejgodstransport i Fællesskabet, som udføres fra eller til en medlemsstats område eller gennem en eller flere medlemsstaters områder, hvad angår en ensartet førerattest ⁽¹⁾

(2001/C 270 E/27)

(EØS-relevant tekst)

KOM(2001) 373 endelig udg. — 2000/0297(COD)

(Forelagt af Kommissionen i henhold til EF-traktatens artikel 250, stk. 2 den 5. juli 2001)

⁽¹⁾ EFT C 96 E af 27.3.2001, s. 207.

OPRINDELIGT FORSLAG

ÆNDRET FORSLAG

EUROPA-PARLAMENTET OG RÅDET FOR DEN EUROPÆISKE UNION
HAR —

Uændret

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab, særlig artikel 71,

under henvisning til forslag fra Kommissionen,

under henvisning til udtalelse fra Det Økonomiske og Sociale Udvalg,

under henvisning til udtalelse fra Regionsudvalget,

i henhold til fremgangsmåden i traktatens artikel 251, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) I henhold til Rådets forordning (EØF) nr. 881/92 af 26. marts 1992 om adgang til markedet for vejgodstransport i Fællesskabet, som udføres fra eller til en medlemsstats område eller gennem en eller flere medlemsstaters områder ⁽¹⁾, fritages intern EF-transport fra kvantitative restriktioner bl.a. ved udstedelse af en EF-tilladelse, der er et ensartet dokument.
- (2) Der foreligger ikke et lignende dokument, som attesterer at førere har ret til at føre køretøjer, der foretager sådan international transport i henhold til fællesskabstilladelse, og dette har medført alvorlige kontrolvanskeligheder for håndhævelsesorganerne.
- (3) De nationale håndhævelsesorganer i medlemsstaterne mener, at det (uden ensartet førerattest) er umuligt at fastslå, om føreren af et køretøj, der foretager international transport i henhold til en fællesskabstilladelse, som er udstedt i en anden medlemsstat, har ret til at gøre dette i henhold til national lovgivning i udstedelsesmedlemsstaten.

⁽¹⁾ EFT L 95 af 9.4.1992, s. 1; forordningen ændret ved tiltrædelsesakten for Østrig, Finland og Sverige.

OPRINDELIGT FORSLAG

ÆNDRET FORSLAG

- (4) På grund af disse kontrolvanskeligheder undersøges førerens ansættelsesforhold normalt kun i den medlemsstat, hvor den transportvirksomhed, der beskæftiger vedkommende, er etableret.
- (5) Det forhold, at det er umuligt at kontrollere førerens ansættelsesforhold uden for etableringsmedlemsstaterne, har ført til en markedssituation, hvor førere ansættes ureglementeret og udelukkende til international transport uden for transportvirksomhedens etableringsmedlemsstat med det formål at overtræde den etableringsstats lovgivning, der har udstedt transportvirksomhedens fællesskabstiladelse.
- (6) Når sådanne ureglementerede førere ansættes, arbejder de ofte under ugunstige forhold og til ugunstige lønninger, hvilket fører til alvorlige betænkeligheder vedrørende færdselssikkerhed.
- (7) Denne systematiske overtrædelse af national lovgivning har medført alvorlig konkurrenceforvridning mellem transportvirksomheder, der anvender en sådan praksis, og transportvirksomheder, som stadig bruger lovligt ansatte førere.
- (8) Medlemsstaternes godkendte organer finder det umuligt at kontrollere arbejdsforholdene for ureglementeret ansatte førere.
- (9) Kun et ensartet dokument giver medlemsstaterne mulighed for at sikre, at førere er lovligt ansatte eller stillet lovligt til rådighed for den transportvirksomhed, der har ansvaret for den internationale transportoperation.
- (10) Denne forordning påvirker ikke medlemsstaternes og Fællesskabets love og administrative bestemmelser om en arbejdstagers bevægelighed, bopæl og adgang til aktivitet.
- (11) I overensstemmelse med subsidiaritets- og proportionalitetsprincipperne i traktatens artikel 5 kan målet med den foreslåede forordning, dvs. at indføre en enkelt, ensartet førerattest ikke i tilstrækkelig grad opfyldes af medlemsstaterne og derfor på grund af denne forordnings omfang og virkninger bedre opfyldes af Fællesskabet. Denne forordning omfatter kun det, der er nødvendigt til at opnå dette mål og går ikke ud over dette.

OPRINDELIGT FORSLAG

(12) Medlemsstaterne skal have tid til at trykke og omdele den nye førerattest, og denne forordning træder derfor først i kraft efter at medlemsstaterne har haft tilstrækkelig tid til at vedtage de nødvendige foranstaltninger til dens implementation.

(13) Det bør udtrykkeligt bekræftes, at medlemsstaterne har mulighed for at kræve, at et køretøj, for hvilket de udsteder en certificeret kopi af fællesskabstilladelsen, er registreret på deres område.

(14) Forordning (EØF) nr. 881/92 bør derfor ændres —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

I forordning (EØF) nr. 881/92 foretages følgende ændringer:

1) I artikel 2 tilføjes følgende tankestreg:

»— »fører«: den person, som fører et køretøj, eller som transporteres i dette køretøj for om nødvendigt, at kunne føre køretøjet«

2) Artikel 3 ændres således:

a) Stk. 1 erstattes med følgende:

»1. International transport udføres på grundlag af en fællesskabstilladelse sammen med en førerattest, undtagen hvis fører og indehaver af Fællesskabstilladelse er en og samme person.«

b) Som stk. 3 indsættes:

»3. Førerattester udstedes af medlemsstaten i overensstemmelse med artikel 6 til en transportvirksomhed, som:

— har en fællesskabstilladelse

— beskæftiger førere lovligt i den pågældende medlemsstat, eller anvender førere, der er stillet lovligt til virksomhedens rådighed i henhold til medlemsstatens relevante love og administrative bestemmelser.«

ÆNDRET FORSLAG

(12) Medlemsstaterne skal have tid til at trykke og omdele den nye førerattest, og denne forordning træder derfor først i kraft efter at medlemsstaterne har haft tilstrækkelig tid til at vedtage de nødvendige foranstaltninger til dens implementation. I de første to år efter forordningens ikrafttræden bør dens anvendelsesområde begrænses til førere, som ikke er statsborgere i en EU-medlemsstat, for at lette den administrative byrde ved førerattestens indførelse. Herefter udvides forordningens anvendelse til alle førere uanset statsborgerskab.

Uændret

OPRINDELIGT FORSLAG

ÆNDRET FORSLAG

3) Artikel 4 udskiftes med følgende:

»Artikel 4

1. Den i artikel 3 omhandlede fællesskabstilladelse træder i stedet for det dokument, der er udstedt af de kompetente myndigheder i etableringsmedlemsstaten, og som attesterer, at transportvirksomheden har tilladelse til at udføre international vejgodstransport.

For transport, der hører under denne forordnings anvendelsesområde, træder den ligeledes i stedet for dels fællesskabstilladelserne, dels de bilaterale tilladelser, som medlemsstaterne har udvekslet, og som er nødvendige, indtil denne forordning træder i kraft.

2. Den i artikel 3 nævnte førerattest attesterer, at føreren af det køretøj, der foretager international transport i medfør af en fællesskabstilladelse i henhold til etableringsmedlemsstatens relevante love og administrative bestemmelser har ret til at føre det pågældende køretøj i den pågældende medlemsstat.«

4) Artikel 5 ændres således:

a) Som stk. 5 indsættes:

»5. Fællesskabstilladelsen udstedes for en periode på fem år og kan fornyes.«

5) Artikel 6 affattes således:

»Artikel 6

1. Den i artikel 3 omhandlede fællesskabstilladelse udstedes af de kompetente myndigheder i etableringsmedlemsstaten.

2. Medlemsstaten udsteder på anmodning en førerattest til en indehaver af fællesskabstilladelsen for hver enkelt fører, der er lovligt ansat eller lovligt stillet til rådighed for indehaveren i overensstemmelse med den pågældende medlemsstats relevante nationale love og administrative bestemmelser. Hver enkelt førerattest attesterer, at den deri nævnte fører har ret til at føre et køretøj i udstedelsesmedlemsstaten på vegne af den indehaver af fællesskabstilladelsen, som førerattesten er udstedt til.

3. Førerattesten skal være i overensstemmelse med modellen i bilag III. I dette bilag fastsættes endvidere betingelserne for anvendelsen af førerattesten. Medlemsstaterne træffer passende foranstaltninger til at undgå risiko for, at førerattester forfalskes.

OPRINDELIGT FORSLAG

ÆNDRET FORSLAG

4. Førerattesten tilhører den transportvirksomhed, som stiller den til rådighed for den deri beskrevne fører, når føreren fører et køretøj, der foretager international transport i henhold til en fællesskabstilladelse, der er udstedt til den pågældende transportvirksomhed. En godkendt genpart af førerattesten opbevares i transportvirksomhedens lokaler. Tilladelsen skal på forlangende forevises kontrolpersonalet.

5. Førerattesten udstedes for en periode, der fastsættes af udstedelsesmedlemsstaten, med en gyldighed på højst fem år. Førerattesten er kun gyldig så længe de betingelser, i henhold til hvilke den blev udstedt, stadig er opfyldt. Medlemsstaterne træffer passende foranstaltninger til at sikre, at disse attester øjeblikkeligt returneres af transportvirksomheden til den udstedende myndighed, hvis disse betingelser ikke længere foreligger.»

6) Artikel 7 udskiftes med følgende:

»Artikel 7

1. I forbindelse med indgivelse af ansøgning om tilladelse og højst fem år efter udstedelse af tilladelsen, og herefter mindst hvert femte år kontrollerer de kompetente myndigheder i etableringsmedlemsstaten, om transportvirksomheden opfylder eller stadig opfylder betingelserne i artikel 3, stk. 2.

2. De kompetente myndigheder i etableringsmedlemsstaten kontrollerer regelmæssigt, om de i artikel 3, stk. 3, nævnte betingelser, i henhold til hvilke en førerattest er udstedt, stadig er opfyldt.»

7) Artikel 8 udskiftes med følgende:

»Artikel 8

1. Hvis betingelserne i artikel 3, stk. 2, henholdsvis artikel 3, stk. 3, ikke er opfyldt, giver etableringsmedlemsstatens kompetente myndigheder et begrundet afslag på udstedelse eller fornyelsen af fællesskabstilladelsen, henholdsvis førerattesten.

2. De kompetente myndigheder inddrager fællesskabstilladelsen, henholdsvis førerattesten, hvis indehaveren:

- ikke længere opfylder betingelserne i artikel 3, stk. 2, henholdsvis artikel 3, stk. 3,
- har afgivet unøjagtige oplysninger vedrørende data, der var nødvendige for udstedelsen af fællesskabstilladelsen, henholdsvis førerattesten.

OPRINDELIGT FORSLAG

ÆNDRET FORSLAG

3. Hvis en transportvirksomhed begår alvorlige eller mindre og gentagne overtrædelser af forskrifterne vedrørende transport, kan de kompetente myndigheder i den pågældende etableringsmedlemsstat bl.a. midlertidigt og/eller delvis inddrage de bekræftede genparter af fællesskabstilladelsen og kan ophæve førerattester. Sanktionerne fastsættes ud fra, hvor alvorlig en overtrædelse indehaveren af fællesskabstilladelsen har begået, og ud fra, hvor mange bekræftede genparter vedkommende råder over i alt med henblik på sin internationale transport.

4. Hvis en transportvirksomhed begår alvorlige eller mindre og gentagne overtrædelser eller nogen form for misbrug af førerattester kan de kompetente myndigheder i den pågældende etableringsstat bl.a.:

- suspendere udstedelse af førerattester
- inddrage førerattester
- gøre udstedelse af førerattester betinget af yderligere forhold for at forebygge misbrug
- midlertidigt eller delvis ophæve de bekræftede genparter af fællesskabstilladelsen.

Sanktionerne fastsættes ud fra, hvor alvorlig en overtrædelse indehaveren af fællesskabstilladelsen har begået.»

8) Artikel 9 udskiftes med følgende:

»Artikel 9

1. Medlemsstaterne sikrer, at ansøgeren eller indehaveren af en fællesskabstilladelse har mulighed for at gøre indsigelse mod en beslutning, som etableringsmedlemsstatens kompetente myndigheder har truffet om at give afslag på eller inddrage en tilladelse.

2. Medlemsstaten garanterer, at indehaveren af en fællesskabstilladelse kan anke enhver beslutning af etableringsmedlemsstatens kompetente myndigheder om at afslå eller inddrage en førerattest eller at gøre udstedelse af førerattest betinget af yderligere forhold.»

9) Bilaget til denne forordning indsættes som bilag III.

OPRINDELIGT FORSLAG

ÆNDRET FORSLAG

Artikel 2

Medlemsstaterne meddeler Kommissionen de foranstaltninger, der træffes i forbindelse med anvendelsen af denne forordning.

Artikel 3

Denne forordning træder i kraft på tyvendedagen efter offentliggørelsen i *De Europæiske Fællesskabers Tidende*.

Denne forordning er gældende efter ikrafttrædelsen

Denne forordning er gældende seks måneder efter ikrafttrædelsen for personer, som ikke er statsborgere i en EU-medlemsstat.

Den er gældende fra tredive måneder efter ikrafttrædelsen for alle førere, uanset statsborgerskab.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Uændret

OPRINDELIGT FORSLAG

BILAG

»BILAG III

DET EUROPÆISKE FÆLLESSKAB

(a)

(Lyserød — DIN A4)

(Attestens side 1)

(Teksten er affattet på det/de/et af de officielle sprog i den medlemsstat, der udsteder attesten)

Stat, der udsteder attesten
Nationalitetsbetegnelse ⁽¹⁾

Den kompetente myndighed/
det kompetente organ

FØRERATTEST nr. ...**til international vejgodstransport for fremmed regning**

Hermed attesteres, at fører ⁽²⁾:

.....

i udstedelsesmedlemsstaten har ret til at føre ⁽³⁾

.....

et køretøj, der foretager international vejgodstransport på enhver vejstrækning inden for Fællesskabets grænser for fremmed regning som defineret i Rådets forordning (EØF) nr. 881/92 af 26. marts 1992 og i de almindelige bestemmelser i denne tilladelse.

Særlige bemærkninger:

.....

Attestens gyldighed: fra til

Udstedt i:, den

.....
(4)

⁽¹⁾ Landets nationalitetsbetegnelse: (B) Belgien, (DK) Danmark, (D) Tyskland, (GR) Grækenland, (E) Spanien, (F) Frankrig, (IRL) Irland, (I) Italien, (L) Luxembourg, (NL) Nederlandene, (P) Portugal, (GB) Det Forenede Kongerige.

⁽²⁾ Førerens efternavn, fornavn(e), fødselsdato og -sted, nationalitet, pasnummer.

⁽³⁾ Transportvirksomhedens navn eller firmanavn og fuldstændige adresse.

⁽⁴⁾ Underskrift og stempel for den kompetente myndighed eller det kompetente organ, der udsteder tilladelsen.

OPRINDELIGT FORSLAG

(Tilladelsens side 2)

(Teksten er affattet på det/de/et af de officielle sprog i den medlemsstat, der udsteder tilladelsen)

GENERELLE BESTEMMELSER

Denne tilladelse er udstedt i henhold til Rådets forordning (EØF) nr. 881/92 af 26. marts 1992 med ændringer om adgang til markedet for vejgodstransport i Fællesskabet, som udføres fra eller til en medlemsstats område eller gennem en eller flere medlemsstaters områder.

Hermed attesteres at den nævnte fører i udstedelsesmedlemsstaten her ret til at føre et køretøj ⁽¹⁾, der foretager international transport for den transportvirksomhed, som fællesskabstilladelsen er udstedt til i henhold til Rådets forordning (EØF) nr. 881/92 af 26. marts 1992.

Førerattesten tilhører den transportvirksomhed, som stiller den til rådighed for den i attesten nævnte fører, når denne fører et køretøj, der foretager international transport i henhold til en fællesskabstilladelse, som er udstedt til den pågældende transportvirksomhed. Førerattesten kan ikke overføres. Førerattesten er kun gyldig, mens de betingelser i henhold til hvilken den er udstedt, er opfyldt, og skal øjeblikkelig returneres af transportvirksomheden til de udstedende myndigheder, hvis disse betingelser ikke længere foreligger.

Den kan inddrages af den kompetente myndighed i den udstedelsesmedlemsstat, hvis transportvirksomheden f. eks.:

- har undladt at opfylde alle de betingelser, der er knyttet til benyttelsen af attesten,
- har afgivet unøjagtige oplysninger vedrørende de data, der var nødvendige for udstedelsen eller forlængelsen af attesten.

En attesteret genpart af attesten skal opbevares af transportvirksomheden.

Originalattesten skal medføres i køretøjet og skal fremlægges af føreren på anmodning af en godkendt inspektør.

⁽¹⁾ Ved »køretøj« forstår et motorkøretøj, som er indregistreret i en medlemsstat, eller et sammenkoblet vogntog, hvoraf i det mindste motorkøretøjet er indregistreret i en medlemsstat, og som udelukkende er beregnet til godstransport. «

ÆNDRET FORSLAG

BILAG

»BILAG III

DET EUROPÆISKE FÆLLESSKAB

(a)

(Lyserød — DIN A4)

(Attestens side 1)

(Teksten er affattet på det/de/et af de officielle sprog i den medlemsstat, der udsteder attesten)

Stat, der udsteder attesten
Nationalitetsbetegnelse ⁽¹⁾

Den kompetente myndighed/
det kompetente organ

FØRERATTEST nr. ...**til international vejgodstransport for fremmed regning**

Hermed attesteres, at fører ⁽²⁾:

.....

i udstedelsesmedlemsstaten har ret til at føre ⁽³⁾

.....

et køretøj, der foretager international vejgodstransport på enhver vejstrækning inden for Fællesskabets grænser for fremmed regning som defineret i Rådets forordning (EØF) nr. 881/92 af 26. marts 1992 og i de almindelige bestemmelser i denne tilladelse.

Særlige bemærkninger:

.....

Attestens gyldighed: fra til

Udstedt i:, den

.....
(⁴)

⁽¹⁾ Landets nationalitetsbetegnelse: (B) Belgien, (DK) Danmark, (D) Tyskland, (GR) Grækenland, (E) Spanien, (F) Frankrig, (IRL) Irland, (I) Italien, (L) Luxembourg, (NL) Nederlandene, (P) Portugal, (GB) Det Forenede Kongerige.

⁽²⁾ Førerens efternavn, fornavn(e), fødselsdato og -sted, nationalitet, pas- og førerbevisnummer, sygesikringsnummer.

⁽³⁾ Transportvirksomhedens navn eller firmanavn og fuldstændige adresse.

⁽⁴⁾ Underskrift og stempel for den kompetente myndighed eller det kompetente organ, der udsteder tilladelsen.

ÆNDRET FORSLAG

(Tilladelsens side 2)

(Teksten er affattet på det/de/et af de officielle sprog i den medlemsstat, der udsteder tilladelsen)

GENERELLE BESTEMMELSER

Denne tilladelse er udstedt i henhold til Rådets forordning (EØF) nr. 881/92 af 26. marts 1992 med ændringer om adgang til markedet for vejgodstransport i Fællesskabet, som udføres fra eller til en medlemsstats område eller gennem en eller flere medlemsstaters områder.

Hermed attesteres at den nævnte fører i udstedelsesmedlemsstaten her ret til at føre et køretøj ⁽¹⁾, der foretager international transport for den transportvirksomhed, som fællesskabstilladelsen er udstedt til i henhold til Rådets forordning (EØF) nr. 881/92 af 26. marts 1992.

Førerattesten tilhører den transportvirksomhed, som stiller den til rådighed for den i attesten nævnte fører, når denne fører et køretøj, der foretager international transport i henhold til en fællesskabstilladelse, som er udstedt til den pågældende transportvirksomhed. Førerattesten kan ikke overføres. Førerattesten er kun gyldig, mens de betingelser i henhold til hvilken den er udstedt, er opfyldt, og skal øjeblikkelig returneres af transportvirksomheden til de udstedende myndigheder, hvis disse betingelser ikke længere foreligger.

Den kan inddrages af den kompetente myndighed i den udstedelsesmedlemsstat, hvis transportvirksomheden f. eks.:

- har undladt at opfylde alle de betingelser, der er knyttet til benyttelsen af attesten,
- har afgivet unøjagtige oplysninger vedrørende de data, der var nødvendige for udstedelsen eller forlængelsen af attesten.

En attesteret genpart af attesten skal opbevares af transportvirksomheden.

Originalattesten skal medføres i køretøjet og skal fremlægges af føreren på anmodning af en godkendt inspektør.

⁽¹⁾ Ved »køretøj« forstår et motorkøretøj, som er indregistreret i en medlemsstat, eller et sammenkoblet vogntog, hvoraf i det mindste motorkøretøjet er indregistreret i en medlemsstat, og som udelukkende er beregnet til godstransport. «